



大会

第七十五届会议

第九十三

次全体会议
2021年7月23日星期五上午10时举行
纽约

正式纪录

主席： 博兹克尔先生 (土耳其)

因主席缺席，副主席孔福罗先生(马里)主持会议。

上午10时05分开会。

议程项目7(续)

安排工作、通过议程和分配项目

代理主席(以法语发言)：各位成员记得，大会在2021年4月28日第62次全体会议上结束了对议程项目24的审议。为了让大会就今天摆在它面前的这项决议草案采取行动，有必要重新审议议程项目24。我是否可以认为大会希望重新审议议程项目24？

就这样决定(第75/504 B号决定)。

议程项目24(续)

消除贫困和其他发展问题

决议草案(A/75/L.108)

代理主席(以法语发言)：我现在请孟加拉国代表介绍决议草案A/75/L.108。

法蒂玛女士(孟加拉国)(以英语发言)：最后，我荣幸地代表安提瓜和巴布达、爱尔兰、我国代表

团孟加拉国以及截至上次统计的101个共同提案国，介绍联合国有史以来第一份关于视力的决议草案，其标题为“人人拥有视力：加快行动实现可持续发展目标”。这项决议草案是在议程项目24“消除贫困和其他发展问题”下提出的，载于文件A/75/L.108。

沃尔顿·阿方索·韦伯逊大使、杰拉尔丁·伯恩·内森大使和我感谢所有代表团为拟定将于今天通过的该决议草案做出宝贵贡献，并给予支持。如果没有与我的“视力之友小组”共同主席、安提瓜和巴布达的韦伯逊大使富有远见的领导，这项重要任务是不可能完成的。他今天无法与会，因为他必须在国内处理一些紧迫的国家优先事项。我特别赞扬他在宣传这一非常重要的问题并促使人们采取行动方面所做的宝贵贡献。我还谨感谢视力之友小组的成员在过去几年中为推进这一事业提供重要支持。我们感谢世界卫生组织、其他联合国同事和我们民间社会的朋友对我们的努力给予坚定支持并做出贡献。我们特别感谢我们的专家为就这项具有里程碑意义的决议草案达成一致意见所做的不懈努力。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。



请允许我借此机会感谢101个共同提案国。我们真诚希望,更多国家将在这项重要的决议草案今天上午获得通过之前加入共提国行列。

至关重要的是,大会必须传递一个强有力信息,即我们明确承诺确保在任何地方为每个人提供适当的眼科护理设施,以防止出现可能导致严重永久性损害的情况。我们必须借此机会改变数百万失明或视力受损者的生活。

这项决议草案是对健康视力在人类生活和可持续发展中发挥的核心作用迟来的认可。全球有数以百万计的人无端失去视力。这一现象在很大程度上导致他们无法充分发挥潜力,为本国社会的经济社会发展做贡献。摆在我们面前的决议草案有可能扭转这种局面。

对于那些失明的人来说,他们及其所在的社会付出的代价是巨大的。失去学习和收入使他们失去过上富足而有尊严的生活的机会。平均而言,视力丧失使全球经济每年损失4100亿美元的生产力,数额惊人。提供眼科保健服务可使家庭人均支出增加88%,获得有偿就业的几率增加10%。因此,就视力问题采取行动不仅仅是道德或伦理的责任;不采取行动的经济代价同样难以为继。

如果不在这方面紧急采取行动,我们就无法实现《2030年可持续发展议程》中提出的不让任何人掉队的总体愿景。我们必须发挥那些遭受失明或视力受损之苦者的经济潜力,增强他们的经济潜力,改善就业前景和提高工作生产力。

眼睛健康正在成为我们这个时代增长最快的公共健康关切领域之一。我们不可否认它与各国内部和各国之间存在的贫困和不平等的紧密关联。全世界11亿丧失视力的人中有90%以上生活在中低收入国家。他们面临着一个共同的挑战。他们都没有机会获得最基本的眼睛护理,这导致他们当中许多人终身患有视力障碍乃至完全失明,进而导致家庭和社区陷入贫困和不平等循环。

视力障碍的性别层面是另一个令人极为关切的现象。盲人中有55%是妇女和女孩,这绝非巧合。她们失明的可能性比男性高8%,患有中度至重度视力障碍的可能性比男性高15%。当务之急是采取全社会办法,以整体方式处理这些问题。我们必须改变范式,处理贫困和不平等的这种恶性循环,它们与视力丧失有密切关联。

然而,有关联的不仅仅只有贫困和不平等。视力丧失还可能与其他可持续发展目标,例如关于饥饿的目标2、关于健康的目标3、关于教育的目标4、关于性别不平等的目标5、关于体面工作的目标8等。

最近发表的柳叶刀全球卫生委员会报告《全球眼睛健康:2020年后的视力》揭示,在中低收入国家,患有视力障碍的儿童接受正规教育的可能性要低两到五倍。研究发现,提供眼镜是使儿童完成学业的最有效健康干预措施之一,可将不及格率降低44%。

眼睛护理能够带来巨大的改变。一次儿童视力测试能够决定接受教育与否。一副处方眼镜能够决定就业与否。矫正性视力治疗能够决定视力得到改善还是完全失明。为所有人提供视力护理和眼睛保健能够决定《2030年议程》的愿望是否得到实现。

摆在我们面前的决议草案鼓励各国政府采取政府上下齐动员的办法促进眼健康,把促进视力与推进其他发展优先事项联系起来。它请国际金融机构和捐助者提供适当和有针对性的资金。它呼吁联合国相关机构支持旨在使人人拥有视力以实现可持续发展目标的全球努力。

通过今天关于视力的决议草案将是促进视力保健的全球努力中一个分水岭时刻。可预防的视力丧失是一项全球性挑战,需要一个全球性解决办法。我们如果不把眼睛保健作为我们全球努力的重中之重,就不能指望消灭贫困、饥饿和文盲。摆在我们面前的决议草案能够给数十亿人及其家庭和

社区的生活带来巨大的改变。我们可能无法恢复已经失去视力的千百万人的视力,但我们及时行动可以防止千百万更多的人掉进同一个陷阱,并确保视力受损者生活充满希望和向往。

最后,我谨呼吁大会通过这项载有强有力任务授权的决议草案,从而向千百万视力受损者发出一个强烈的充满希望的信息。这可以成为我们在本届具有历史性意义的大会第七十五届会议上作出的庄严承诺。

代理主席(以法语发言):我们现在着手审议决议草案A/75/L.108。

大会现在就题为“人人拥有视力:加快行动实现可持续发展目标”的决议草案A/75/L.108作出决定。我谨通知大会,该决议草案的电子联署已经截止。

我请秘书处代表发言。

德米兰达女士(大会事务处)(以英语发言):我谨宣布,自决议草案A/75/L.108提交以来,除该文件所列各代表团外,下列各国也已成为该决议草案的提案国:阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、巴巴多斯、白俄罗斯、伯利兹、不丹、多民族玻利维亚国、博茨瓦纳、巴西、保加利亚、佛得角、智利、中国、哥伦比亚、哥斯达黎加、科特迪瓦、古巴、塞浦路斯、丹麦、多米尼加、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、厄立特里亚、爱沙尼亚、斐济、法国、冈比亚、格鲁吉亚、加纳、希腊、格林纳达、危地马拉、几内亚、圭亚那、印度、印度尼西亚、以色列、意大利、牙买加、日本、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、黎巴嫩、莱索托、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马尔代夫、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、密克罗尼西亚联邦、蒙古、摩洛哥、纳米比亚、瑙鲁、荷兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、巴基斯坦、帕劳、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马

尼亚、俄罗斯联邦、卢旺达、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、圣马力诺、塞内加尔、塞尔维亚、塞舌尔、新加坡、西班牙、斯里兰卡、苏里南、泰国、东帝汶、多哥、特立尼达和多巴哥、土库曼斯坦、图瓦卢、乌干达、大不列颠及北爱尔兰联合王国、乌拉圭、乌兹别克斯坦、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南和赞比亚。

代理主席(以法语发言):我是否可以认为大会决定通过决议草案A/75/L.108?

决议草案A/75/L.108获得通过(第75/310号决议)。

代理主席(以法语发言):在请希望在表决后解释投票理由的代表发言之前,我谨提醒各代表团,解释投票的发言以10分钟为限,各代表团应在各自席位上发言。

莱比先生(美利坚合众国)(以英语发言):美国高兴地加入关于第75/310号决议的协商一致意见,并重申对《2030年可持续发展议程》的立场,我国2015年9月1日解释立场的发言对此有详细说明。

我们欣见,该决议纳入了与残疾人包括视力障碍者有关的基于权利的措辞。

扎兰伊女士(匈牙利)(以英语发言):匈牙利要感谢共同协调人在拟定第75/310号决议过程中所做的不懈工作和承诺。匈牙利坚定致力于到2030年在全球范围消除视力障碍和失明。消除这一祸害需要各国政府采取有效行动,包括进行预防,提供充足、负担得起且包容各方的保健服务,并为那些边缘化和最落后的群体提供全面社会经济支持。

我们强调循证干预措施在国家和地方各级的中心地位,以便查明和重点关注视力受损风险最高的人群以及面临不平等的人群,并确保他们获得所需服务。

匈牙利认为,不让任何一个人掉队是一个通用的说法,因此我们感到关切的是,在本决议序言部分第十七段中,单独列出不同的行为体和边缘化

群体,如移民,可能会有排斥同样处于弱势地位的其他群体的含义。我们认为,消除视力障碍和失明需要各国政府在国际社会的支持下采取行动,确保本国人民的健康和福祉,从而让他们能够在自己的家园繁荣昌盛,而不必背井离乡,因为这会使其处于更危险的境地。

匈牙利始终是消除视力障碍和失明斗争中坚定的全球伙伴。

代理主席 (以法语发言): 我们听取了最后一位发言者在表决后解释投票的发言。

我们现在听取希望在决议通过后发言的代表团发言。

康斯坦丁诺波尔斯基先生 (俄罗斯联邦) (以俄语发言): 首先,我们要感谢题为“人人拥有视力: 加快行动实现可持续发展目标”的第75/310号决议的起草者——孟加拉国、爱尔兰以及安提瓜和巴布达——提出这项有益的倡议。我们也赞赏他们发挥领导作用,在纽约成立非正式的视力之友小组。

在全球近四分之一的人患有视力障碍的背景下,非常需要一份关于眼科服务对可持续发展的贡献的文件。虽然在促进眼部健康的国际合作方面发挥主要作用的是世界卫生组织,但该决议表明了视力与消除贫困、经济增长、就业和健康工作场所、教育、安全道路旅行等问题的联系。它使大会能在职权范围内为该领域的全球努力作出贡献。在2019冠状病毒病大流行的背景下,这一问题更加切实相关,这不仅是因为在提供眼科护理服务方面遇到了困难,还因为它关乎这一新疾病的症状及其可能对人的视力产生的影响。

在最近结束的为期20年的全球方案《视觉2020》的背景下,大会对视力障碍的社会经济层面的关注也至关重要,据专家表示,该方案在全球范围内将可预防的失明减少了15%以上。在这方面,下一步的行动将是应对以下问题: 加强人们对视力重要性的认识和相关教育,为这类疾病及其早期诊断

提供预防保健,将眼科纳入初级医疗保健援助,使用现代医疗技术以及分享专门知识。

我国俄罗斯的眼科有着悠久的传统,始于十九世纪,当时在莫斯科建立了第一家眼科专科医院,在圣彼得堡开设了世界上第二家眼科医院。前苏联和俄罗斯眼科显微手术的先驱是费奥多罗夫医生。

我们继续在国家一级开展工作。例如,过去五年里,每10万俄罗斯成年人中失明或视力障碍的人数减少了20%以上,儿童失明或视力障碍的人数减少了29%。

我们准备好与联合国系统内的相关伙伴就保持眼睛健康问题进行合作,并完全支持今天正在讨论的这项有益倡议。

代理主席 (以法语发言): 我们听取了本议程项目下最后一位发言者的发言。

我是否可以认为大会希望结束对议程项目24的审议?

就这样决定。

议程项目14 (续)

联合国经济、社会及有关领域主要大型会议和首脑会议成果的统筹协调执行及后续行动

决议草案 (A/75/L.116)

代理主席 (以法语发言): 我现在请德国代表发言,介绍决议草案A/75/L.116。

绍特尔先生 (德国) (以英语发言): 我非常高兴在此代表加蓬和我国德国介绍关于“打击野生生物非法贩运”的决议草案A/75/L.116。

今天上午摆在大会面前的这项决议草案是关于这一重要问题的第五项决议。自2015年大会通过第一项关于偷猎和野生生物非法贩运的决议(第69/314号决议)以来,已经取得了实质性进展。但是,我要明确指出: 野生生物非法贩运仍然是最有

利可图的有组织犯罪形式之一，对生物多样性、可持续发展、某些情况下对稳定甚至对我们自己的健康都构成严重威胁。

我们希望今天能够再次以协商一致方式通过这项决议草案，以强调我们继续共同致力于应对野生生物非法贩运带来的挑战。这项决议一直是联合国所有会员国共同努力应对某个真正引起全球关心的问题的问题的一个有力范例。我希望它今天依然如此。

我感到非常高兴的是，来自世界各地的50多个代表团已经加入加蓬和德国的行列，成为了这项决议草案的提案国。我希望今天上午会有更多代表团这样做。

请允许我向所有为这项草案做出重要贡献的人表示真诚感谢。

首先，我谨感谢亲爱的加蓬同事及其出色的团队在这项决议草案上的不懈努力，并再次赞扬加蓬在打击偷猎和野生生物非法贩运方面发挥的领导作用。德国很荣幸与加蓬共同主持联合国偷猎和非法贩运野生生物问题之友小组，并作为这项重要决议草案的共同协调人一起努力。

我们谨感谢秘书长就野生生物非法贩运的全球状况提交极具洞察力的报告，该报告为我们的审议和有关该决议草案的工作提供了信息。

此外，我们也非常感谢联合国毒品和犯罪问题办公室(毒罪办)驻维也纳的野生生物犯罪问题专家以及他们在纽约毒罪办联络处的同事所做的重要工作。

该决议草案之所以成为可能，完全是因为之友小组内外诸多代表团的建设性参与。我们感谢他们所有人的支持和努力。谈判很紧张，并不总是轻松容易，因此我们大家最终得以商定一个强有力的文本让我感到非常高兴。

该决议草案重申了我们在各级有效打击野生生物非法贩运的共同承诺。它提请我们注意那些需要我们共同努力应对的新的事态发展和挑战，包括

当前2019冠状病毒病疫情带来的挑战。我仅突出强调决议草案目前反映的许多新观点中的三点。

第一，决议草案现在首次确认，偷猎和野生生物非法贸易以及由此造成的生态系统退化和生境丧失等后果会增加人畜共患病出现和传播的风险，某些情况下会导致流行病甚至大流行病。

人类、动植物和生态系统的健康事实上不可分割，基于这一理解，“一体化卫生”办法被视为打击野生生物非法贩运的理由的重要组成部分，同时也为这方面的努力提供信息。

在这方面，决议草案强调了“三方+”的重要性，即在世界卫生组织、联合国粮食及农业组织、世界动物卫生组织和联合国环境规划署之间开展合作，以确保在全球一级采取协调一致的部门间行动。

第二，决议草案强调野生生物犯罪和金融犯罪之间的联系，并呼吁会员国加强其相关机构的能力，以有效解决这一问题。野生生物非法贩运仍然利润丰厚，从而助长腐败，这不仅会加剧对生境和生态系统的破坏，还有可能破坏国家稳定。

第三，去年有很多事情转移到了线上，野生生物非法贩运也是如此。因此，决议草案现在还强调，必须制订战略和技术工具来应对越来越多地使用线上中介的问题。我们必须能够有效处理助长野生生物非法贩运的在线市场和社交媒体论坛。因此，该决议草案确认，必须加强技术和数字能力建设。

我们鼓励所有成员立即充分履行决议草案中规定的承诺，还鼓励他们与联合国专门机构、各项公约以及其他所有和我们一样立志有效解决野生生物非法贩运问题的利益攸关方密切合作。

为了使我们打击野生生物非法贩运的共同斗争取得成功，我们联合国会员国必须继续密切合作。我认为，促成该决议草案的工作是这种精神在

所有区域集团的绝佳体现。我谨代表加蓬、德国和之友小组，再次高度感谢所有同事的大力合作。

代理主席(以法语发言):大会现在就题为“打击野生生物非法贩运”的决议草案A/75/L.116作出决定。

我现在请秘书处代表发言。

德米兰达女士(大会和会议管理部)(以英语发言):我谨宣布,自决议草案A/75/L.116提交以来,除该文件所列代表团外,下列国家也已成为该决议草案的提案国:阿尔巴尼亚、安道尔、安哥拉、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、孟加拉国、比利时、多民族玻利维亚国、博茨瓦纳、保加利亚、佛得角、加拿大、哥伦比亚、科特迪瓦、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、多米尼克、多米尼加共和国、厄

瓜多尔、萨尔瓦多、爱沙尼亚、斐济、芬兰、法国、格鲁吉亚、希腊、危地马拉、几内亚、圭亚那、匈牙利、印度、爱尔兰、以色列、意大利、日本、约旦、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马来西亚、马里、马耳他、墨西哥、摩纳哥、黑山、摩洛哥、纳米比亚、荷兰、帕劳、巴拿马、巴布亚新几内亚、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、圣卢西亚、圣马力诺、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、泰国、联合王国、坦桑尼亚联合共和国和美利坚合众国。

代理主席(以法语发言):我是否可以认为大会决定通过决议草案A/75/L.116?

决议草案A/75/L.116获得通过(第75/311号决议)。

上午10时40分散会。